

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

HTL2150



Quick start guide

PHILIPS



EN Before using your product, read all accompanying safety information

DA Læs alle medfølgende sikkerhedsoplysninger, inden du tager produktet i brug

DE Lesen Sie vor Verwendung dieses Produkts alle begleitenden Sicherheitsinformationen

EL Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε όλες τις παρεχόμενες πληροφορίες ασφάλειας

ES Antes de usar el producto, lea toda la información de seguridad adjunta

FI Lue kaikki turvallisustiedot ennen tuotteen käyttöä

FR Avant d'utiliser votre produit, lisez l'intégralité des consignes de sécurité jointes

IT Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le relative informazioni sulla sicurezza

NL Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie

NO Lees voordat u het product gaat gebruiken eerst alle bijbehorende veiligheidsinformatie

PT Antes de utilizar o produto, leia todas as informações de segurança que o acompanham

SV Innan du använder produkten ska du läsa all tillhörande säkerhetsinformation

TR Ürününüzü kullanmadan önce ilgili tüm güvenlik bilgilerini okuyun

CS Před použitím produktu si přečtěte doprovodné bezpečnostní informace

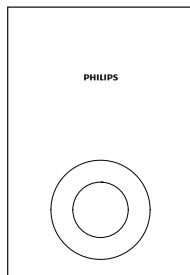
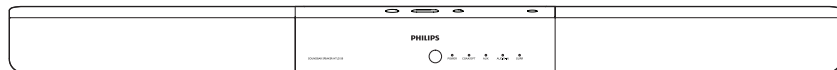
HU A termék használatá előtt alaposan olvassa el a mellékelt biztonsági tudnivalókat

PL Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa

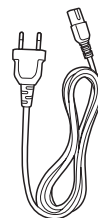
RO Înainte de a utiliza acest produs, citiți toate informațiile de siguranță care îl însoțesc

SK Pred použitím produktu si prečítajte všetky sprievodné bezpečnostné informácie maklumat keselamatan yang disertakan

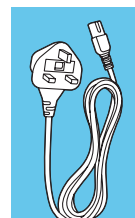
KO 제품을 사용하기 전에 제공된 모든 안전 정보를 숙지하십시오.



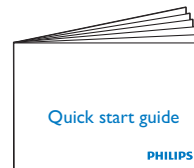
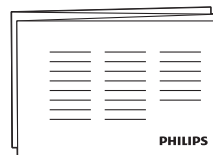
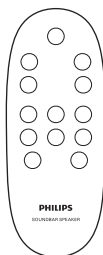
4 X



Power Cord

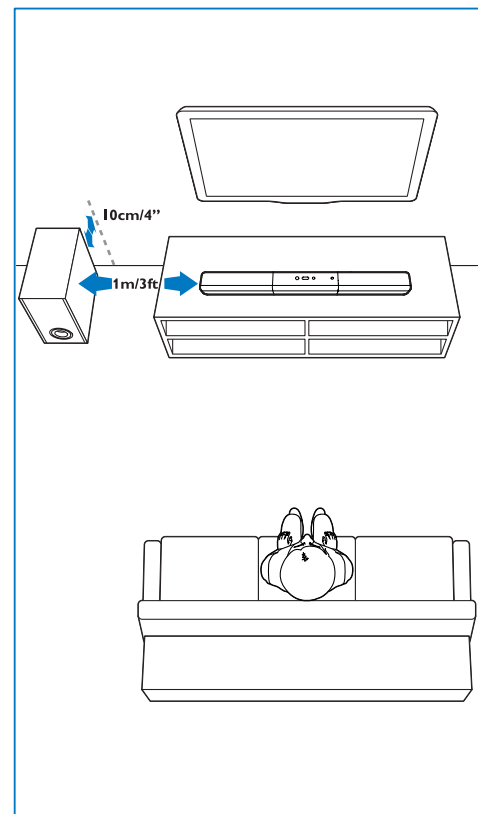
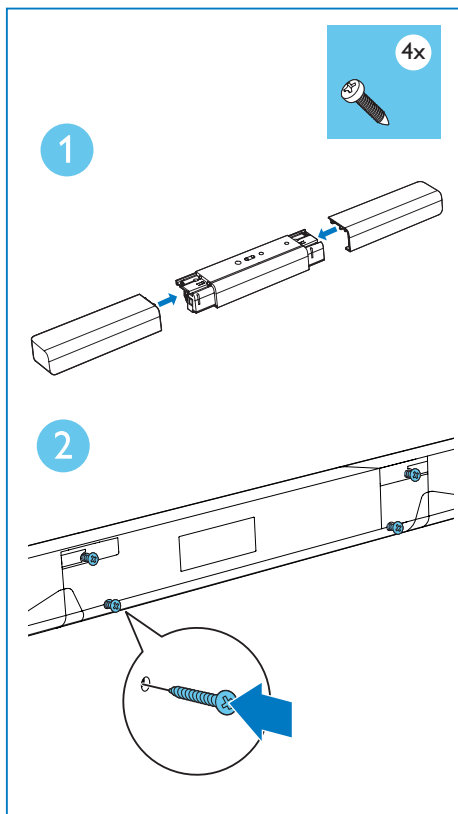


UK only

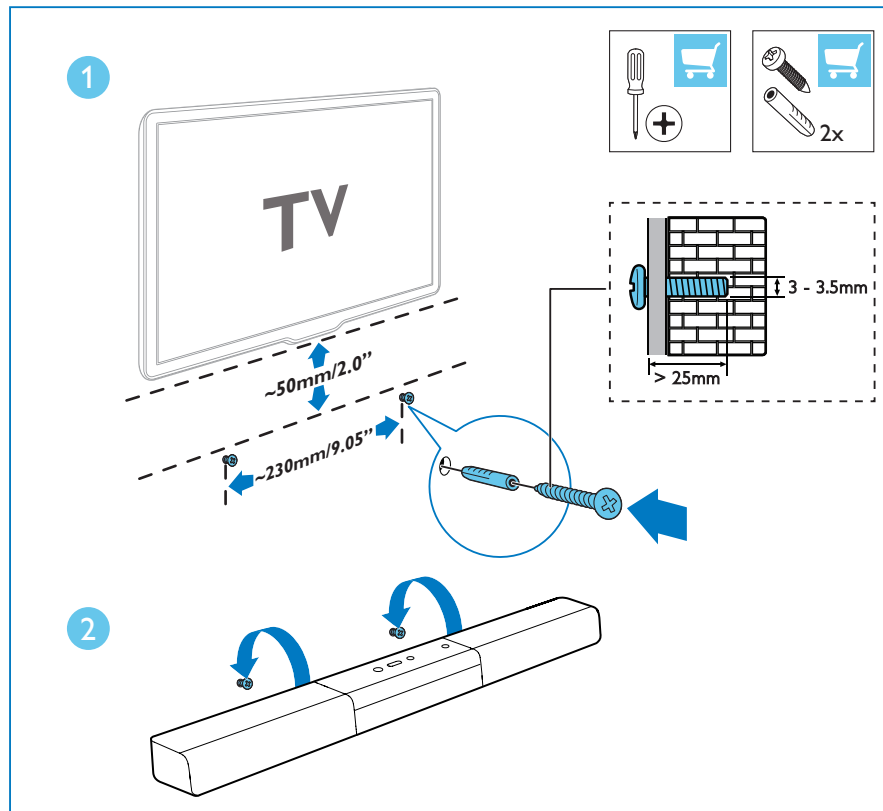


1

- EN** Assemble your SoundBar
Position the SoundBar
- DA** Saml SoundBar;
Placer din SoundBar
- DE** Sicherheitsinformationen.
Positionieren des SoundBars
- EL** Συναρμολογήστε το SoundBar;
Τοποθέτηση του SoundBar
- ES** Montaje del SoundBar;
Colocación del SoundBar
- FI** SoundBarin kokoaminen.
SoundBarin sijoittaminen
- FR** Assemblage de votre barre de son.
Placer la barre de son
- IT** Assemblaggio della SoundBar;
Posizionamento della SoundBar
- NL** Zet de SoundBar in elkaar.
De SoundBar plaatsen
- NO** Monter SoundBar;
Plasser SoundBar
- PT** Montar o seu SoundBar;
Posicionar o SoundBar
- SV** Montera Soundbar;
Placera SoundBar
- TR** SoundBar'inizi monte edin.
SoundBar'ı yerleştirin
- CS** Sestavte zařízení SoundBar;
Umístění zařízení SoundBar
- HU** Rakja össze a SoundBar rendszert.
A SoundBar elhelyezése
- PL** Montaż zestawu SoundBar;
Ustawianie zestawu SoundBar
- RO** Asamblarea SoundBar-ului.
Poziționare SoundBar
- SK** Poskladajte zariadenie SoundBar;
Umiestnite zariadenie SoundBar
- KO** 사운드바 조립
사운드바 배치

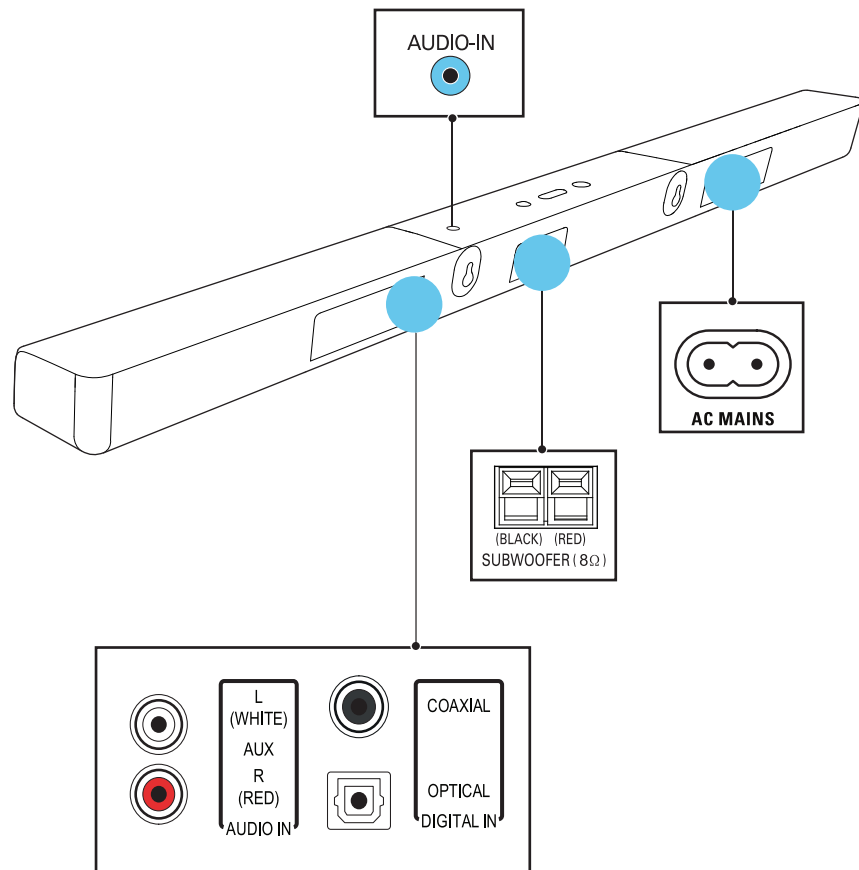


- EN** Wall mount the SoundBar (optional)
DA Monter din SoundBar på væggen (valgfrit)
DE Wandmontage des SoundBars (optional)
EL Επιτοίχια τοποθέτηση του SoundBar (προαιρετικά)
ES Montaje en pared del SoundBar (opcional)
FI SoundBarin kiinnittäminen seinään (valinnainen)
FR Fixer la barre de son sur un mur (facultatif)
IT Montaggio a parete della SoundBar (opzionale)
NL De SoundBar aan de wand bevestigen (optioneel)
NO Monter SoundBar på veggen (valgfritt)
PT Montar o SoundBar na parede (opcional)
SV Vägghmontera SoundBar (valfritt)
TR SoundBar'ı duvara monte edin (isteğe bağlı)
CS Montáž zařízení SoundBar na stěnu (volitelné)
HU A SoundBar fali rögzítése (opcionális)
PL Montaż naścienny zestawu SoundBar (opcjonalnie)
RO Montare pe perete SoundBar (opțional)
SK Upevnite zariadenie SoundBar na stenu (voliteľné)
KO 사운드바 벽에 부착(옵션)



2

- EN** Connect the SoundBar
DA Tilslut din SoundBar
DE Anschließen des SoundBars
EL Σύνδεση του SoundBar
ES Conexión del SoundBar
FI SoundBarin liittäminen
FR Connecter la barre de son
IT Collegamento della SoundBar
NL De SoundBar aansluiten
NO Koble til SoundBar
PT Ligar os cabos do SoundBar
SV Ansluta SoundBar
TR SoundBar'ı bağlayın
CS Připojení zařízení SoundBar
HU A SoundBar csatlakoztatása
PL Podłączenie zestawu SoundBar
RO Conectare SoundBar
SK Pripojte zariadenie SoundBar
KO 사운드바 연결



EN Hear audio from TV in one of the following ways (Mute your TV).

DA Hør lyd fra tv'et på en af følgende måder (Sæt dit tv på lydløs).

DE Genießen Sie den Ton Ihres Fernsehers auf eine der folgenden Arten (Stellen Sie den Ton Ihres Fernsehgeräts stumm).

EL Ακούστε τον ήχο από την τηλεόραση με έναν από τους παρακάτω τρόπους (Σίγαση της τηλεόρασης).

ES Escuche el audio del televisor utilizando uno de los métodos siguientes (Quite el sonido a su TV).

FI Kuuntele television ääntä jollakin seuraavista tavoista (Mykistä televisio).

FR Vous pouvez lire du contenu audio à partir du téléviseur de plusieurs façons (Désactivation du son du téléviseur).

IT È possibile ascoltare l'audio dal televisore in uno dei modi indicati di seguito (Disattivare l'audio del televisore).

NL Het TV-geluid beluisteren op een van deze manieren (De TV dempen).

NO Hør lyd fra TV-en på en av følgende måter (Dempe TV-en).

PT Ouvir áudio no televisor de uma das seguintes formas (Tire o som do televisor).

SV Spela upp TV-ljud på ett av följande sätt (Stäng av TV-ljudet).

TR TV'den ses almak için aşağıdaki yöntemlerden birini kullanın (TV'nizin sesini kısın).

CS Zvuk můžete poslouchat z televizoru jedním z následujících způsobů (Ztlumení zvuku).

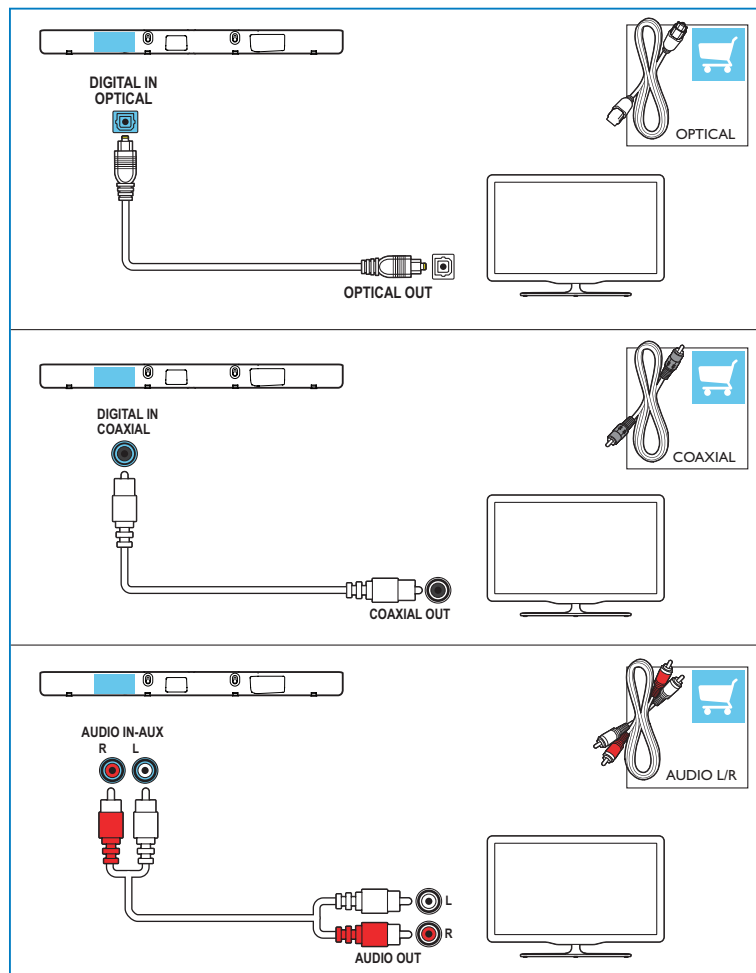
HU A televízió hangja a következő módok valamelyikén hallgatható (Némítsa le a TV-készüléket).

PL Odtwarzaj dźwięk z telewizora w następujący sposób (Wycisz telewizor).

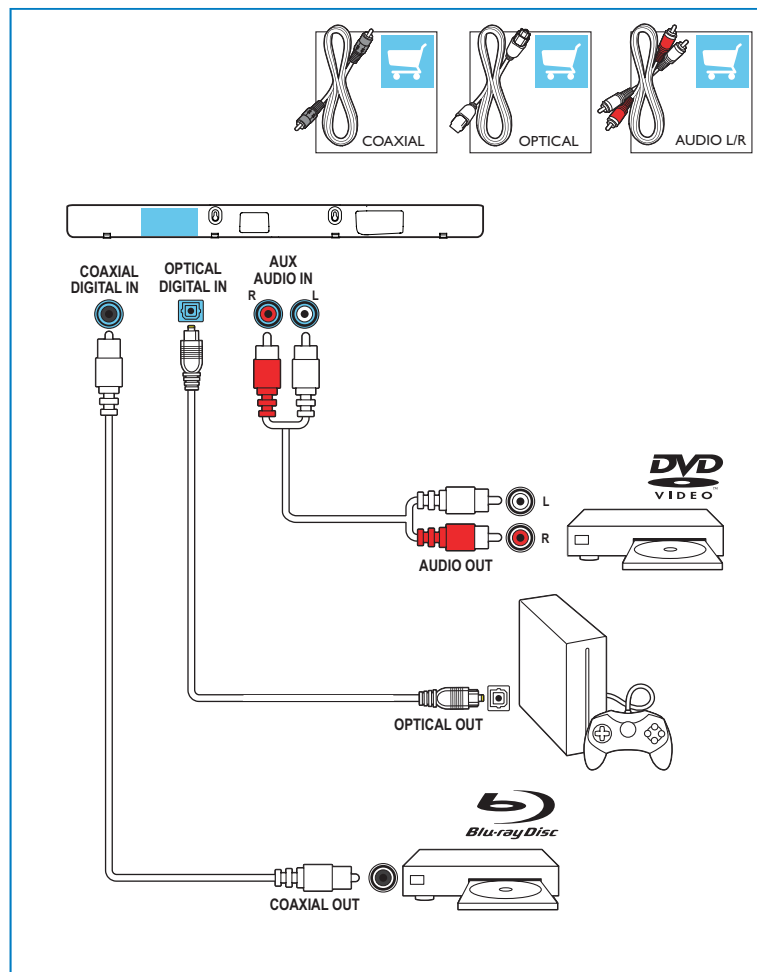
RO Beneficiați de conținutul audio de la TV într-unul dintre următoarele moduri (Anulați sunetul televizorului).

SK Zvuk z televízora môžete prehrávať niekoľkými spôsobmi (Vypnutie zvuku televízora).

KO 다음 중 한 가지 방법으로 TV 오디오 청취 (TV 음소거)

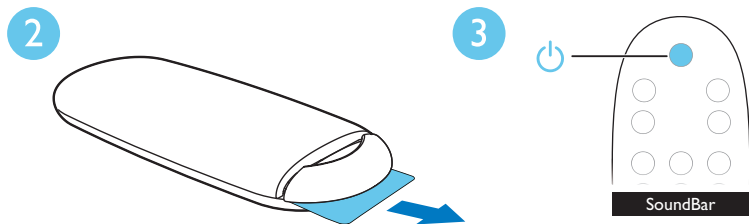
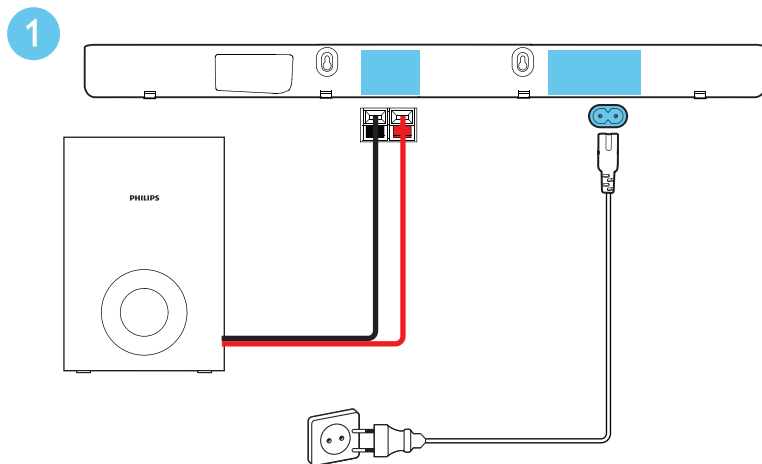


- EN** Enjoy audio from your devices
DA Få lyd fra dine enheder
DE Audio von Ihren Geräten genießen
EL Απολαύστε ήχο από τις συσκευές σας
ES Disfrute del audio y de sus dispositivos
FI Nauti laitteidesi äänestä
FR Lire le contenu audio de vos périphériques
IT Ascolto di audio dai dispositivi
NL Genieten van audio op uw apparaten
NO Få lyd fra enhetene dine
PT Reproduzir áudio nos seus dispositivos
SV Njut av ljud från dina enheter
TR Diğer cihazlarınızdan ses dosyaları oynatın
CS Užijte si hudbu díky vašim zařízením
HU Élvezze a készülékekről lejátszott zenét
PL Ciesz się dźwiękiem ze swoich urządzeń
RO Bucurați-vă de conținutul audio de pe dispozitivele dvs
SK Vychutnajte si zvuk zo svojich zariadení
KO 장치를 통한 오디오 청취



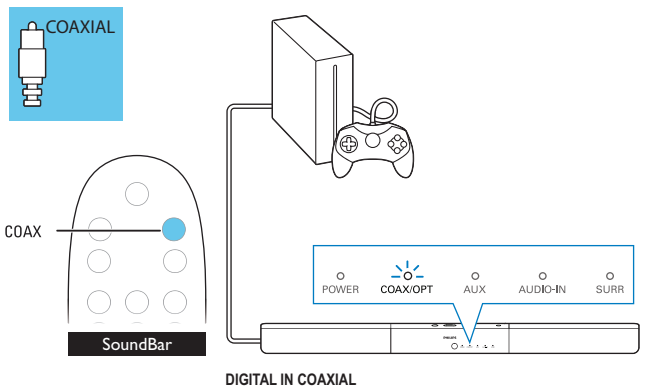
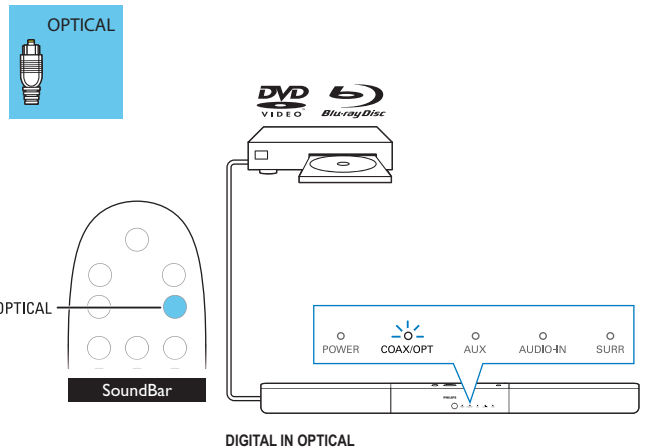
5

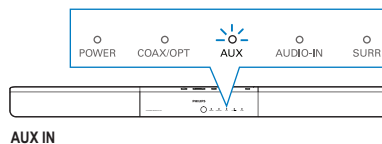
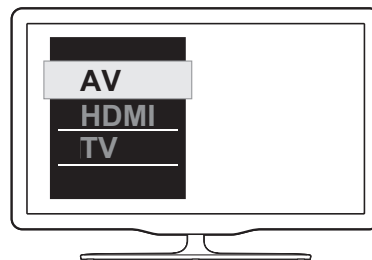
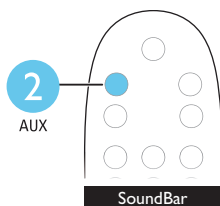
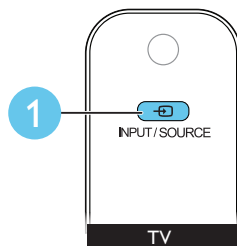
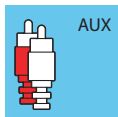
- EN** Switch on the SoundBar
DA Tænd for din SoundBar
DE Einschalten des SoundBars
EL Ενεργοποίηση του SoundBar
ES Encendido del SoundBar
FI SoundBarin käynnistäminen
FR Allumer la barre de son
IT Accensione della SoundBar
NL De SoundBar inschakelen
NO Slå på SoundBar
PT Ligar o SoundBar
SV Slå på SoundBar
TR SoundBar'ı açın
CS Zapnutí zařízení SoundBar
HU A SoundBar bekapcsolása
PL Włączanie zestawu SoundBar
RO Pornire SoundBar
SK Zapnite zariadenie SoundBar
KO 사운드바 켜기



6

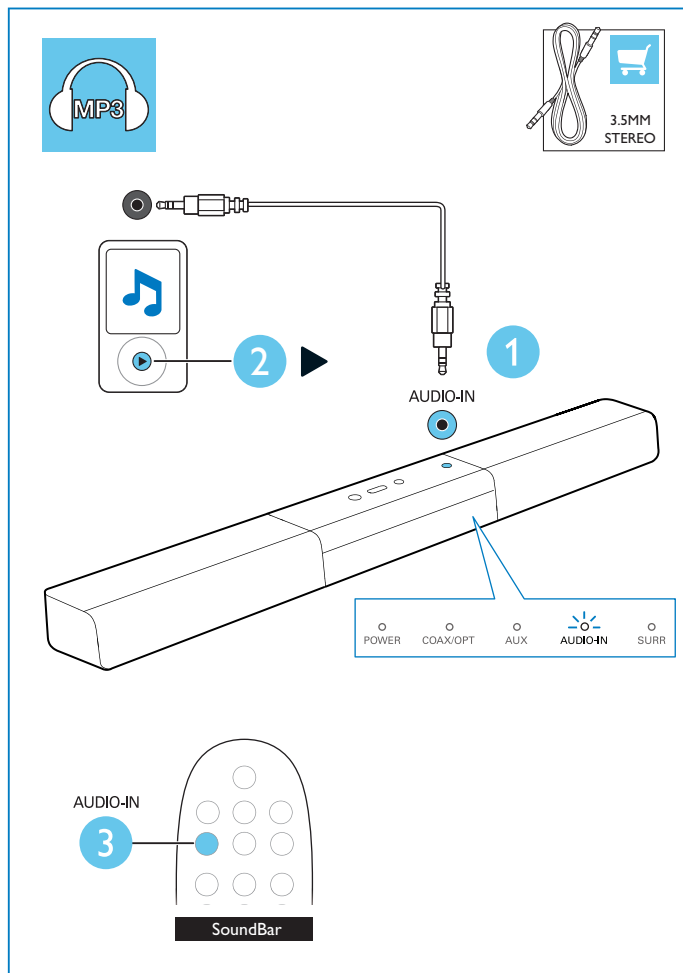
- EN** Select the correct audio source
DA Vælg den korrekte lydkilde
DE Korrekte Audioquelle wählen
EL Επιλέξτε τη σωστή πηγή ήχου
ES Seleccione la fuente de audio correcta
FI Valitse oikea äänilähde
FR Sélectionner la source audio adéquate
IT Selezionare la sorgente audio corretta
NL De juiste audiobron selecteren
NO Velg riktig lydkilde
PT Selecionar a fonte de áudio correcta
SV Välj korrekt ljudkälla
TR Doğru ses kaynağını seçme
CS Zvolte správný zdroj zvuku
HU Válassza ki a megfelelő hangforrást
PL Wybierz prawidłowe źródło audio
RO Selectarea sursei audio corecte
SK Výber správneho zdroja zvuku
KO 정확한 음원 선택





7

- EN** Play other devices
DA Afspil fra andre enheder
DE Andere Geräte abspielen
EL Εκτελέστε αναπαραγωγή άλλων συσκευών
ES Reproduzca otros dispositivos
FI Toista muilla laitteilla
FR Lire d'autres périphériques
IT Riproduzione di altri dispositivi
NL Andere apparaten afspelen
NO Spill av fra andre enheter
PT Reproduzir noutros dispositivos
SV Spela upp från andra enheter
TR Diğer cihazlardan içerik oynatma
CS Spust'te z jiného zařízení
HU Játsszon le más sortú más készülékekről
PL Odtwarzaj z innych urządzeń
RO Redarea de pe alte dispozitive
SK Prehrávanie iných zariadení
KO 기타 장치 재생





- EN** For more information about using this product, visit www.philips.com/support
- DA** Du kan finde yderligere oplysninger om brugen af dette produkt på www.philips.com/support
- DE** Weitere Informationen zur Verwendung dieses Produkts finden Sie unter www.philips.com/support
- EL** Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση αυτού του προϊόντος, επισκεφθείτε το www.philips.com/support
- ES** Para obtener más información sobre este producto, visite www.philips.com/support
- FI** Lue lisätietoa tuotteen käytöstä osoitteesta www.philips.com/support
- FR** Pour obtenir davantage d'informations sur l'utilisation de ce produit, rendez-vous sur www.philips.com/support
- IT** Per ulteriori informazioni sull'uso di questo prodotto, visitare il sito www.philips.com/support
- NL** Ga voor meer informatie over dit product naar www.philips.com/support
- NO** Hvis du vil ha mer informasjon om bruk av dette produktet, kan du gå til www.philips.com/support
- PT** Para mais informações sobre a utilização deste produto, visite www.philips.com/support
- SV** Mer information om att använda den här produkten finns på www.philips.com/support
- TR** Bu ürünün kullanımı hakkında daha fazla bilgi için www.philips.com/support adresini ziyaret edin
- CS** Více informací o použití výrobku naleznete na stránkách www.philips.com/support

- HU** A termék használatával kapcsolatos további információkkal kapcsolatban tekintse meg a www.philips.com/support weboldalt
- PL** Więcej informacji na temat korzystania z tego produktu można znaleźć na stronie www.philips.com/support
- RO** Pentru informații suplimentare despre utilizarea acestui produs, vizitați www.philips.com/support
- SK** Ďalšie informácie o používaní tohto výrobku nájdete na stránke www.philips.com/support
- KO** 본 제품의 자세한 사용 방법을 확인하려면 www.philips.com/support를 방문하십시오.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



Non-contractual images. / Images non contractuelles. / Außervertragliche Bilder.
All registered and unregistered trademarks are property of their respective owners.
Specifications are subject to change without notice
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners
2012 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved
www.philips.com
HTL2150_12_QSG_V1.0

